resideo

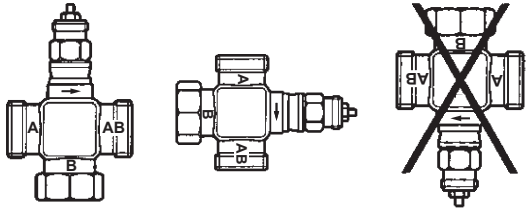
# Centra Linear Valve
## VDE...M/VXE...M (DN25 - DN40)

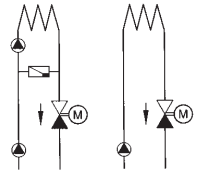
Montageanleitung • Mounting instructions • Instruction de montage
Montage-aanwijzing • Instruzioni di montaggio • Instrucciones de montaje
Monteringsinstruktion • Asennusohje • Monteringsvejleding

VDE...M

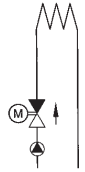
PN 16

Δ max. 130 °C




Ventil im Rücklauf
Valve in the return
Vannes sur retour
Ventil i returledning
Afsluiter in de retour
Valvola sul ritorno
Venttiili asennettuna paluujohtoon
Válvula sobre retorno
Ventil i returløb

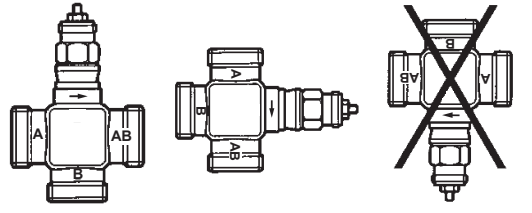


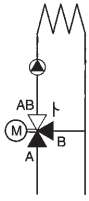

Ventil im Vorlauf
Valve in the flow
Vanne sur départ
Ventil i framledning
Afsluiter in de aanvoer
Valvola sulla mandata
Venttiili asennettuna menojohtoon
Válvula sobre impulsión
Ventil i fremløb

VXE...M

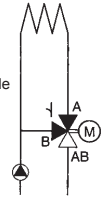
PN 16

Δ max. 130 °C

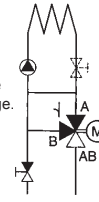



Beimischschaltung: Ventil als Mischer im Vorlauf.
Mixing system: Valve as a mixer in the flow.
Couplage en mélange: Vanne sur le départ montée en mélange.
Konstant flöde i sekundärkrets.
Variabelt flöde i primärkrets.
Blandningsventil i framledning.
Mengschakeling: Afsluiter als mengorgaan in de aanvoer.
Sistema a miscelazione: Valvola montata come miscelatrice sulla mandata.
Sekoituskytkentä: Sekoitusventtiili menovedessä.
Montaje como mezcladora: Válvula montada como mezcladora en la impulsión.
Blandeventil i fremløb.




Umlenkschaltung: Ventil als Mischer im Rücklauf.
Diverting system: Valve as a mixer in the return.
Couplage en répartition: Vanne sur le retour montée en mélange.
Variabelt flöde i sekundärkrets.
Konstant flöde i primärkrets.
Blandningsventil i returledning.
Verdeelschaeting: Afsluiter als mengorgaann in de retour.
Sistema a deviazione: Valvola montata come miscelatrice sul ritorno.
Ohituskytkentä: Sekoitusventtiili palluuvedessa.
Montaje como diversora: Válvula montada como mezcladora en el retorno.
Blandeventil i returløb.

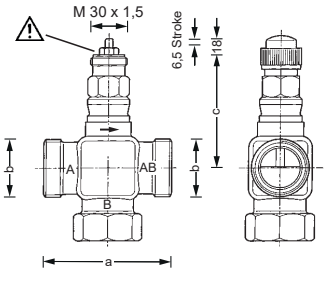



Einspritzschaltung: Ventil als Mischer im Rücklauf.
Injection system: Valve as a mixer in the return.
Couplage en injection: Vanne sur le retour montée en mélange.
Konstant flöde i sekundärkrets med sekundärpump och förbigang. Konstant flöde i primärkrets. Blandningsventil i returledning.
Injectie-mengschakeling: Afsluiter als mengorgaan in de retour.
Sistema ad iniezione: Valvola montata come miscelatrice sul ritorno.
Vakiokierto: Sekoitusventtiili palluuvedessä.
Montaje inyección: Válvula montada como mezcladora en el retorno.
Blandeventil i returløb med doobeltshunt.

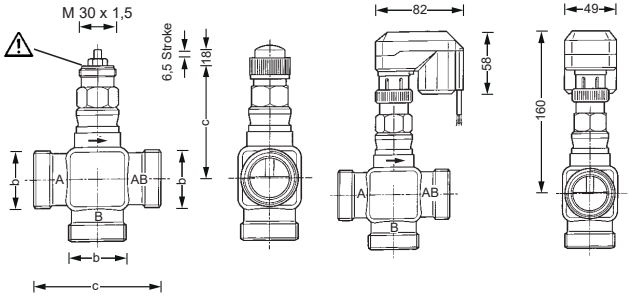
R32348362-001 Rev. B

ООО Промэлектроника / sales@prom-elec.com

**VDE...M**




**VXE...M**




(D) (A) (CH)

**Verletzungsgefahr bei Demontage**
- Messinghülse steht unter hoher Federvorspannung!

(GB)

**Warning - risk of injury when removing!**
- Brass collar is under high spring tension!

(F) (B) (CH)

**Risque de blessure en cas de remplacement de pièces detachées!**
- Douille en laiton sous la force de compression elevée du ressort!

(NL) (B)

**Gevaar voor verwonding bij het vervangen van onderdelen!**
- Messing huls staat onder hoge veerspanning!

(I)

**Rischio di ferita in caso di sostituzione di pezzi di ricambio!**
- Manicotto di ottone sotto la forza di compressione elevata della molla!

(E)

**Riesgo de herida al sustituir piezas de recambio!**
- Manguito de latión bajo la fuerza de compresión elevada del muelle!

(S)

**Varning-risk för skada vid utbyte!**
- Mässingshylsan är monterad under högt fjädertryck!

(SF)

**Varoitus-loukkaantumisvaara!**
- Messinkiholkkia poistettaessa holkin alla on kuormittunut jousi!

(DK)

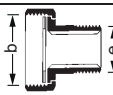
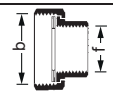
**Advarsel!**
- Obs ved adskillelse, messing omløber er under kraftigt fjeder tryk!

## VDE...M (DN 25 – 40)

| | a | b | c |
|---|---|---|---|
| DN 25 | 105 mm | G 1 1/2 A* | 92 mm |
| DN 32 | 105 mm | G 2 A* | 92 mm |
| DN 40 | 130 mm | G 2 1/4 A* | 98 mm |

## VXE...M (DN 25 – 40)

| | a | b | c | d |
|---|---|---|---|---|
| DN 25 | 105 mm | G 1 1/2 A* | 92 mm | 52,5 mm |
| DN 32 | 105 mm | G 2 A* | 92 mm | 52,5 mm |
| DN 40 | 130 mm | G 2 1/4 A* | 98 mm | 65,0 mm |

| ISO 7/1 | DN | Type |
|---|---|---|
|  | 25 | ASV-CS-25-O-F |
| | 32 | ASV-CS-32-O-F |
| | 40 | ASV-CS-40-O-F |
|  | 25 | ASV-CS-25-I-F |
| | 32 | ASV-CS-32-I-F |
| | 40 | ASV-CS-40-I-F |

| Type | b | e | f |
|---|---|---|---|
| ASV-CS-25-I-F | G 1 1/2 | | Rp 1 |
| ASV-CS-25-O-F | G 1 1/2 | R 1 | |
| ASV-CS-32-I-F | G 2 | | Rp 1 1/4 |
| ASV-CS-32-O-F | G 2 | R 1 1/4 | |
| ASV-CS-40-I-F | G 2 1/4 | | Rp 1 1/2 |
| ASV-CS-40-O-F | G 2 1/4 | R 1 1/2 | |

* ISO 228/1

Manufactured for
and on behalf of
Pittway Sàrl, Z.A.,La Pièce 6
1180 Rolle, Switzerland

For more information
**homecomfort.resideo.com/europe**
Ademco 1 GmbH, Hardhofweg 40,
74821 MOSBACH, GERMANY
Phone: +49 6261 810
Fax: +49 6261 81309

© 2022 Resideo Technologies, Inc. All rights reserved.

Subject to change. MU1B-1782GE23 R1122